



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 July 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 9 первоначального перечня*

Доклад Экономического и Социального Совета

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2014 год

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденной Организацией Объединенных Наций в ее резолюции 36/201. Настоящий доклад за 2014 год был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета.

* A/69/50.



Доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2014 год

I. Введение

1. 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 36/201 учредила Премию Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Эта премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем и другим в любом сочетании за выдающийся вклад в популяризацию вопросов народонаселения или их решение.
2. Лауреат отбирается Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Комитет состоит из представителей 10 государств — членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года.
3. Своим решением 41/445 Генеральная Ассамблея внесла изменения в пункт 1 статьи 2 положений о присуждении Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, предусматривающие возможность присуждения Премии одновременно отдельному лицу и учреждению.
4. Своим решением 1987/129 Экономический и Социальный Совет внес соответствующее изменение в правила процедуры Комитета по присуждению премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения.
5. В настоящее время избранными членами Комитета являются Бангладеш, Гренада, Дания, Катар, Кот-д'Ивуар, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Чешская Республика и Ямайка.
6. На своем первом организационном заседании 14 января 2014 года Комитет избрал своим Председателем на 2014 год посла Эдиту Грду (Чешская Республика).

II. Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2014 год

7. На соискание премии за 2014 год Комитету были представлены 24 кандидатуры, отвечающие необходимым требованиям. Из них 10 были выдвинуты по категории отдельных лиц, а 14 — по категории учреждений. 19 марта 2014 года в соответствии со своим мандатом и после внимательного изучения кандидатур Комитет выбрал по категории отдельных лиц отца Альдо Марчесини (Италия), а по категории учреждений — неправительственную организацию «Jhriego», первоначально известную как «Международная программа образования в области акушерства и гинекологии Университета Джонса Хопкинса» (Соединенные Штаты Америки).
8. Комитет остановил свой выбор на кандидатуре отца Марчесини в знак признания его самоотверженной работы врачом в Уганде и Мозамбике в течение нескольких десятилетий, отметив, в частности, что он одним из первых в

Мозамбике начал лечение акушерских фистул и что он является уникальным и вдохновляющим примером для подражания и наставником для других врачей, о чем свидетельствует то, с каким упорством, мужеством и состраданием он работал в беднейших районах и тяжелейших условиях, нередко будучи единственным врачом и располагая ограниченными ресурсами. Комитет отметил, с какой огромной заботой он относится к своим пациентам, как он собирал средства на их лечение, а зачастую и оплачивал их транспортные расходы, покупал им продукты питания и одежду, а также какие усилия он прилагал для того, чтобы изыскать необходимые финансовые средства для выплаты заработной платы трудолюбивым сотрудникам местной больницы в Келимане. Кроме того, Комитет принял во внимание преданное служение отца Марчесини женщинам, их семьям и общинам в Африке и за ее пределами, а также популяризацию его знаний в книгах о лечении фистул.

9. Отец Марчесини — итальянский католический священник и врач. В 1962 году он поступил на службу в Конгрегацию священников Святого Сердца, а в 1969 году был рукоположен в священника. В 1966 году он получил степень бакалавра медицины и хирургии, а в 1968 году — ученую степень в области гигиены и схоластической медицины в Болонском университете (Италия). Затем, в 1973 году, он получил ученую степень в области гигиены и тропической медицины в Лиссабонском университете. С 1970 года по 1974 год отец Марчесини работал врачом в Уганде, занимаясь лечением акушерской фистулы у женщин.

10. Отец Марчесини более 43 лет занимается вопросами народонаселения. Переехав в 1974 году в Мозамбик, он работал в беднейших районах страны, нередко будучи единственным врачом и располагая ограниченными ресурсами. Вскоре после переезда он начал лечить пациенток с акушерскими фистулами и в течение многих лет оставался единственным врачом в стране, лечившим это заболевание. Сегодня все врачи в Мозамбике, которые занимаются лечением фистул, в свое время были обучены отцом Марчесини. Он с успехом собирал финансовые средства, необходимые не только для оплаты лечения пациентов, но и для покрытия их расходов на транспорт, продукты питания и одежду. Ему удавалось также изыскивать средства на выплату заработной платы сотрудникам местной больницы в Келимане.

11. Во время гражданской войны, разразившейся в Мозамбике после обретения страной независимости, отца Марчесини несколько раз похищали и силой удерживали разные противоборствующие группировки. Своей преданностью делу и репутацией, сложившейся в этой стране, он завоевал огромное уважение; южноафриканские средства массовой информации окрестили его «современным доктором Швейцером». Он удостоен многочисленных наград, включая Награду города Болоньи (2000 год), награду «Суого Амико» («Дружеское сердце»), которую вручают итальянским миссионерам (2001 год), звание кавалера ордена «Звезда итальянской солидарности» Республики Италия (2002 год), почетную грамоту министерства здравоохранения Мозамбика и Кампании за ликвидацию проблемы фистулы (2011 год), а также почетную грамоту управления провинции Замбезия (2013 год).

12. Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения остановил свой выбор на организации “Jhpiego” (Соединенные Штаты Америки), потому что она в течение 40 лет преданно и са-

моотверженно спасает жизнь женщинам и членам их семей во всем мире; потому что она в сотрудничестве с экспертами в области здравоохранения, правительствами разных стран и лидерами общин помогает этим странам лучше заботиться о здоровье своих граждан путем подготовки компетентных медицинских работников, укрепления систем здравоохранения и повышения эффективности оказания медицинской помощи; и потому что она проводит инновационные, подтвержденные доказательствами мероприятия с целью устранить препятствия к получению высококачественных медицинских услуг как на дому, так и в больницах, как на селе, так и в городах. Комитет отметил работу “Jhpiego” в области планирования семьи и охраны репродуктивного здоровья, в частности проведение лапароскопии и предоставление современных противозачаточных средств; ее обширный опыт в области охраны здоровья матери и ребенка, профилактики инфекционных заболеваний и борьбы с ними, борьбы с ВИЧ/СПИДом, инфекционными заболеваниями и раком шейки матки, а также разработку недорогостоящих инноваций, позволяющих спасти жизнь женщинам. Кроме того, Комитет отметил роль “Jhpiego” в руководстве глобальными ведущими программами Агентства Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД), благодаря которым был достигнут невероятный прогресс в деле сокращения детской и материнской смертности и расширения доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья.

13. “Jhpiego” представляет собой международную некоммерческую организацию, специализирующуюся в области охраны материнского здоровья. Она была создана в 1973 году доктором Теодором М. Кингом и получила название «Международная программа образования в области акушерства и гинекологии Университета Джонса Хопкинса»; миссия этой организации состоит в том, чтобы предотвратить бессмысленную гибель женщин и членов их семей. Вначале эта программа подразумевала прежде всего направление медицинских работников в Балтимор для прохождения обучения по вопросам новых методов контрацепции, в частности использования лапароскопии, но вскоре доктор Кинг и его коллеги поняли, что смогут добиться больших успехов, если будут готовить медицинские кадры в их собственных странах.

14. Вот уже более 40 лет “Jhpiego” оказывает помощь почти 160 странам; на сегодняшний день ее отделения открыты более чем в 30 странах мира. Организация работает в таких областях, как охрана здоровья матерей, новорожденных и детей; планирование семьи и репродуктивное здоровье; профилактика и лечение ВИЧ/СПИДа и уход за больными; профилактика и лечение инфекционных заболеваний; профилактика и лечение малярии; профилактика и лечение рака шейки матки; туберкулез; городское здравоохранение; инновации в области противозачаточных средств и т. д. “Jhpiego” работает в партнерстве с многочисленными национальными и международными организациями. У нее длинный перечень публикаций, в которых представлены ее достижения, но прежде всего она занимается подготовкой пособий и учебных материалов. У организации “Jhpiego” есть свой информационный веб-сайт: www.jhpiego.org.

15. Организация “Jhpiego” подготовила более полумиллиона медицинских работников в области планирования семьи и охраны репродуктивного здоровья. Она является признанным лидером в усилиях по реализации программ в области послеродового планирования семьи, по предоставлению обратимых и перманентных методов контрацепции длительного действия, по учету вопросов планирования семьи при оказании услуг в области охраны здоровья матери и

ребенка и особенно по разработке недорогих инноваций, позволяющих спасать людям жизнь. В начале 1970-х годов в связи с изобретением процедуры лапароскопии как более безопасного и недорогого метода стерилизации “Jhpiego” была признана лидером инноваций. Всего лишь за 20 лет “Jhpiego” сумела обучить работе с лапароскопами свыше 5000 врачей, медицинских сестер и технических сотрудников из более чем 1300 учреждений в 108 странах. В результате эти обученные специалисты стали выполнять операции по перевязке маточных труб, используя процедуру минилапаротомии с местной анестезией, что позволило снизить риски и сократить расходы. Еще одним важным нововведением стало изобретение бесконтактного метода установки внутриматочных противозачаточных средств, что позволило уменьшить опасность заражения. Эти достижения дали возможность привлечь медицинских сестер, акушерок и другой младший медицинский персонал к выполнению процедур, которыми раньше занимались только врачи. Будучи обеспокоена большим числом аборт, организация “Jhpiego” создала консорциум «Уход после абортов» — международный проект, цель которого заключается в безопасном лечении осложнений, вызванных абортами, и предотвращении абортов в будущем за счет более эффективного оказания услуг в области планирования семьи. Организация “Jhpiego” неоднократно получала награды от правительств разных стран, международных организаций и местного населения.

III. Финансовые вопросы

16. По состоянию на 31 декабря 2013 года на счету Целевого фонда для Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения имелось в общей сложности 1 736 784,68 долл. США. Процентные поступления в 2013 году составили 13 031,76 долл. США. Расходы в 2013 году, включая присуждение денежных премий двум лауреатам, составили в общей сложности 82 766,45 долл. США.